



## EDITORIALE

Gentili partecipanti di TREE

E' passato un altro anno! A volte le sembra che il tempo stia volando a rotta di collo? In ogni caso, non ci sembra vero che sia già il momento della Newsletter TREE, la terza dall'inizio. La fine dei suoi giorni di scuola dell'obbligo è ormai lontana. Molti di voi hanno già completato un apprendistato o una scuola secondaria, mentre molti altri sono in attesa della fase di esame di quest'anno. Ovunque si trovi in questo momento: lo condivide con noi e si prenda del tempo per il sondaggio TREE anche quest'anno. Alcuni risultati dell'anno scorso sono riportati nelle pagine seguenti. Le auguriamo un grande successo e una lettura stimolante.

Direzione dello studio TREE

Sandra Hupka-Brunner

Thomas Meyer

## SIAMO CONTENTI CHE LEI SIA QUI!

Oltre 6.000 di voi hanno partecipato ancora al sondaggio dell'anno scorso. Siamo molto felici di questo, e vi meritate un grande ringraziamento! Molti di voi erano già sotto stress per gli esami finali, quando, la primavera scorsa, TREE vi ha sollecitato per la terza volta: i certificati CFP, i diplomi di apprendistato, la maturità e altri ancora dovevano essere affrontati. Apprezziamo tanto più il fatto che molti di voi si siano presi il tempo di rispondere alle nostre domande.

## LA SUA OPINIONE E I SUOI COMMENTI SONO IMPORTANTI PER NOI!

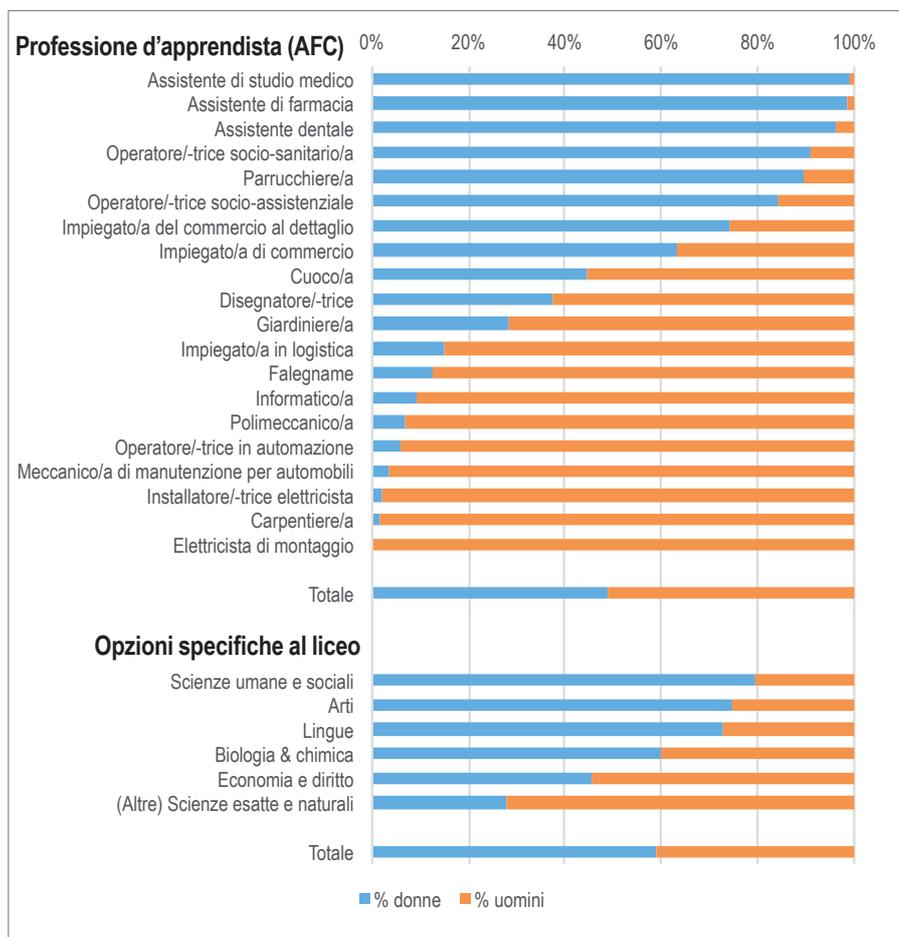
«Vogliamo vedere i risultati!» Questo è stato uno dei messaggi principali che abbiamo letto dai vostri commenti e feedback alla fine del questionario supplementare. Lo prendiamo a cuore e anno dopo anno cerchiamo di presentarvi alcuni risultati selezionati in questa newsletter. Naturalmente, questa è solo una piccola selezione delle tante risposte che date al nostro sondaggio.

Per il secondo semestre dell'anno in corso è prevista una pubblicazione più dettagliata e completa dei risultati sulla base dei vostri dati a partire dal 2016. Questi sono rivolti ad un pubblico più ampio e saranno naturalmente disponibili anche sul sito web di TREE. La terremo informata.

Oltre a ringraziamenti, complimenti e auguri (che naturalmente siamo molto felici di ricevere!), avete anche espresso critiche nei vostri commenti. Ad esempio, molti di voi hanno trovato l'intervista o il questionario (o entrambi) troppo lunghi. Siamo consapevoli che una volta all'anno prendiamo parte del suo tempo limitato e prezioso. Tuttavia, cerchiamo di farlo nel modo più moderato possibile. Tenga inoltre presente che il tempo necessario per il sondaggio TREE può variare notevolmente a seconda della sua formazione e della sua situazione lavorativa.

«Rispondendo alle domande, ci si rende conto di quanto è successo nell'ultimo anno.»

Grafico 1: professioni di apprendistato (AFC) e opzioni specifiche per sesso



## LE PROFESSIONI DI APPRENDISTATO HANNO UN «GENERE» – COSÌ COME LE OPZIONI SPECIFICHE AL LICEO

«Mestieri maschili» e «mestieri femminili»? E' finita, è una cosa del passato, vero? Come si può vedere nel grafico 1, questo non è affatto il caso. Nelle 20 professioni di apprendistato più comuni che avete dichiarato l'anno scorso, uomini e donne sono per lo più distribuiti in modo molto disuguale. La percentuale di donne nelle professioni sanitarie, infermieristiche e assistenziali, ad esempio, è costantemente superiore all'80%. Nel commercio al dettaglio, circa tre apprendisti su quattro sono donne. Tra le «professioni maschili», spicca in particolare l'elettricista montatore, un apprendistato in cui non c'è una sola donna intervistata da TREE. Anche

tutta una serie di altre occupazioni in campo tecnico, manuale e informatico sono in gran parte «maschili», con percentuali superiori all'80%.

Solo pochissime professioni hanno un rapporto di genere che non è così unilaterale: è quasi equilibrato tra i cuochi. Tra gli impiegati di vendita c'è almeno un maschio per ogni due apprendiste, e l'opposto è vero per le disegnatrici e i disegnatori.

Vi sono anche grandi differenze nei rapporti di genere nelle opzioni specifiche al liceo: nelle scienze umane e sociali, nelle lingue e nella musica, la percentuale di donne è compresa tra il 70 e l'80 per cento. Nelle scienze esatte e naturali, invece, gli uomini hanno quasi tre quarti della maggioranza. Nelle materie della biologia e della chimica, così come dell'economia e del diritto, la proporzione di donne e uomini è relativamente equilibrata.

## OCCUPAZIONE A 30 ANNI

Il trentesimo compleanno è ancora molto, molto lontano. Tuttavia, le abbiamo chiesto di guardare al futuro e le abbiamo chiesto quale professione si vede esercitare all'età di 30 anni. Troverà le vostre risposte in questa pagina sotto forma di «nuvola di parole». Più grande è la professione che appare in questo diagramma, più frequentemente viene menzionata (Figura 2).

Anche in questo caso presentiamo i risultati per uomini e donne separatamente. Si tratta di una sorta di continuazione dei risultati del grafico 1: mentre le donne - non a caso - dominano le professioni dell'insegnamento, assistenza infermieristica e occupazioni sociali, gli uomini dominano l'informatica, ingegneria e architettura, la meccanica, le professioni legate all'automobile e altre professioni artigianali. Anche l'agricoltura e la polizia sono relativamente comuni tra gli uomini.

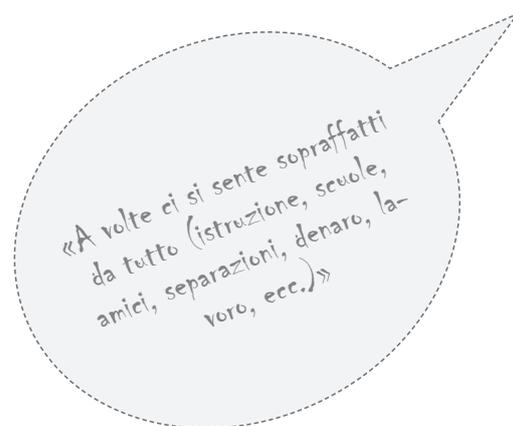


Grafico 2: Quale pensa che sarà la sua professione all'età di 30 anni? (donne a sinistra, uomini a destra)

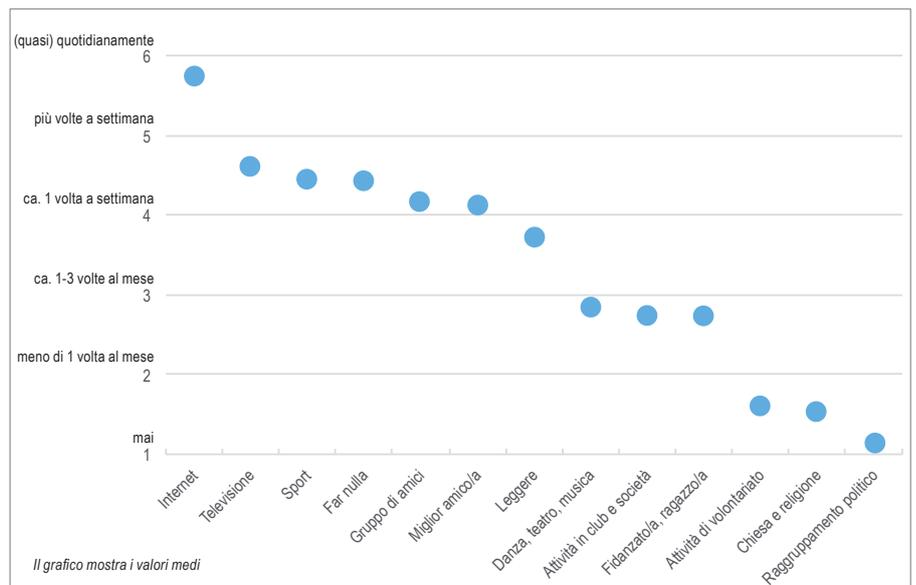


## CHE COSA FA NEL SUO TEMPO LIBERO?

La vita non è solo educazione e lavoro. Ecco perché era così importante per noi scoprire come trascorre il suo tempo libero. Per quanto riguarda le attività per il tempo libero (grafico 3), Internet è il leader assoluto. Quasi tutti voi navigate (quasi) ogni giorno sul World Wide Web. La televisione si colloca al secondo posto, seguita da vicino dallo sport e dal «non fare niente». Anche la cerchia di amici è molto importante: in media, incontrate i vostri migliori amici o il vostro gruppo di amici circa una volta alla settimana. Anche la lettura è relativamente popolare (in media poco meno di una volta alla settimana). Danza, teatro, musica e attività di club occupano il vostro tempo libero in media

più volte al mese. Raramente (in media meno di una volta al mese) vi impegnate in attività di volontariato, religiose o politiche.

Grafico 3: Come trascorrete il vostro tempo libero?



## IL SONDAGGIO TREE 2020

Anche quest'anno vorremmo metterci in contatto con lei per scoprire come sono cambiate le cose nella sua formazione, al lavoro e in altri campi della vita. Anche in questo caso, i nostri intervistatori avranno innanzitutto una conversazione telefonica con lei che durerà in media circa 15-20 minuti. In seguito potrà rispondere da solo a una serie di domande approfondite online (sul proprio computer, tablet o telefono cellulare). Alla fine del sondaggio, come l'anno scorso, ci sarà una lotteria con interessanti premi da vincere.

La partecipazione al nostro studio è naturalmente volontaria. Tuttavia, più partecipate, più i nostri risultati saranno significativi.

Vi ringraziamo già ora per la sua partecipazione e le auguriamo buona fortuna per la lotteria ☺.

## INTERVISTA TELEFONICA: LA SCELTA E SUA

Di solito sono i nostri intervistatori che cercheranno di contattarla telefonicamente. Se lo desidera, può decidere lei stesso/a quando realizzare il colloquio telefonico. Ecco gli orari durante cui può fissare un appuntamento per fare l'intervista:

Dal lunedì al venerdì  
Dalle 9:00 alle 11:45  
dalle 13:30 alle 16:45 /  
17:30 alle 20:45  
e sabato dalle 9:30 alle 12:45.

In questi momenti è anche possibile chiamare la hotline spontaneamente allo 079 668 70 91 e iniziare direttamente l'intervista.

## COSA SUCCEDERÀ SE ...?

... non sarò disponibile nelle prossime settimane o all'estero?

... ho altre domande o dubbi?

Ci informi via e-mail, cartolina di risposta, SMS, Whatsapp o chiamando la nostra hotline. Non dimentichi di includere il suo nome completo. Per qualunque richiesta può anche chiedere direttamente alla persona che la contatterà per il colloquio.

## E LA PROTEZIONE DEI DATI?

La protezione dei dati è pienamente garantita. I vostri dati saranno trattati in modo assolutamente confidenziale e utilizzati esclusivamente per scopi scientifici. Nel caso delle valutazioni scientifiche, inoltre, non sarà mai possibile identificare chi ha dato le risposte. Non sarà mai possibile trarre conclusioni su di lei dai risultati.

«Penso che questo sondaggio sia fantastico! :D  
Inoltre, ho fame e mangio ora, fino al prossimo anno!»

«Vorrei ringraziare la signora accogliente e cordiale con cui ho parlato. Era sempre paziente quando passava un treno o ero in galleria e non riusciva a sentirmi.»

## COME RAGGIUNGERCI

Università di Berna  
Istituto di Sociologia  
Studio TREE  
Fabrikstr. 8, CH-3012 Berna  
Hotline: 079 668 70 91  
(Chiamata / SMS / Whatsapp)  
Tel. direzione dello studio:  
031 631 38 23  
E-Mail: tree2@soz.unibe.ch  
Web: www.tree.unibe.ch/it

# TREE

Transitionen von der Erstausbildung ins Erwerbsleben  
Transitions de l'École à l'Emploi  
Transitions from Education to Employment